



原汁原味日本語能力测试学习丛书



本場の日本語

初级阅读

刘桂萍 编著

 吉林大学出版社

- ◎本書は日本語の初級学習者を対象にしております。
- ◎テーマは生活・病気・歴史・言葉・政治・結婚・買い物・文化・若者・教育など、多角的な場面に及んでおります。
- ◎本文は広告・実用文・論説文・会話などを含んでおります。
- ◎内容は大きく初級編と挑戦編に分けてあります。



原汁原味日本语能力测试学习丛书



本場の日本語

初级阅读

刘桂萍 编著

◎ 吉林大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

原汁原味日本语初级阅读 / 刘桂萍编. —长春: 吉林大学出版社, 2009. 7

(原汁原味日本语能力测试学习丛书)

ISBN 978 - 7 - 5601 - 4375 - 0

I. 原… II. 刘… III. 日语—阅读教学—自学参考资料 IV. H369. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 133780 号

书 名: 原汁原味日本语初级阅读
作 者: 刘桂萍 编著

责任编辑、责任校对: 刘冠宏
吉林大学出版社出版、发行
开本: 787 × 960 毫米 1/16
印张: 17.25 字数: 200 千字
ISBN 978 - 7 - 5601 - 4375 - 0

封面设计: 李岩冰
吉林省金山印务有限公司 印刷
2009 年 7 月 第 1 版
2009 年 7 月 第 1 次印刷
定价: 30.00 元

版权所有 翻印必究

社 址: 长春市明德路 421 号 邮编: 130021
发行部电话: 0431 - 88499826
网 址: <http://www.jlup.com.cn>
E-mail: jlup@mail.jlu.edu.cn

前 言

本书适用于具有日语能力考试初级水平，或结束 300-400 学时学习的初级学员使用，同时也可以作为 J. TEST（实用日语检定）以及 BJT（商务日语考试）的初级阶段阅读训练。本书不仅可以巩固和坚实已学内容，更重要的是将会为充实和提高日语水平提供帮助。

本书最大的特色之处在于每课都设有一个主题，每一主题下又设有 3 至 4 篇文章。文章均选自日本最新的报刊、报纸、杂志及网站，内容新颖，词汇具有现代感，内容涉及日本社会生活、疾病、历史、语言、政治等各方面。在练习当中，将掌握一些有关日本的基本常识和知识。文体包括广告、实用文、论说文、会话等多种形式。因此，通过阅读和学习本书内容，让读者可以领略到最地道、自然的日语。

本书由 30 个主题构成，即 30 课，内容为阅读文章和相关练习以及疑难词句解释。练习答案没有另附别册，为了方便大家，将其放在下一篇文章所在页的顶端。

本书在结构上分为两大部分，即初级编和挑战编。初级编主要面向初级（能力测试 3, 4 级）水平，挑战编在语法上并未超出初级（能力测试 3, 4 级）水平，但是文章篇幅变长，是向中级（2 级）过渡部分。

如果本书能有助于日语学习者的学习，本人将不胜荣幸。

由于本人在学力和努力方面还很不足，纰漏之处在所难免，望各位老师和学生批评指正。

另外，在本书完成中，得到了很多人的帮助，在这里一并表示感谢。特别要感谢给予我出版此书机会的吉林大学出版社。

编 者

2009 年 6 月

前書き

本書は日本語能力試験の初級、J-TEST（実用日本語検定）及びBJT（ビジネス日本語試験）を受ける初級学習者、或いは初級を終えた（300～400時間ぐらい）学習者を対象にしております。単に習ったものは定着しているかどうかを確認するためだけのものではなく、日本語の促進役ともなれるものをという考えから、作成したものです。

本書の大きな特色は各課ごとにテーマを設定したことです。各テーマごとに三つか四つの文章が集められております。テーマは生活・病気・歴史・言葉・政治・結婚・買い物・文化・若者・教育など、多角的な場面に及んでおります。文章は最新の新聞、雑誌、サイトから取ったものです。練習しているうちに日本の事情も身に付いてきます。共通のテーマを背景にした本文は広告・実用文・論説文・会話などを含んでおります。本書の内容を読んで本場の日本語を楽しめます。

本書は30テーマからなっており、読解本文と練習問題があります。また、初級範囲ではないと思われる語彙や文型も必要に応じて取り入れました。問題の答えは別冊という形ではなく、次の文章があるページの初めに小文字でつけてあります。読解の内容は大きく初級編と挑戦編に分けてあります。初級編には3級・4級に向けての練習、挑戦編には文型・文法を初級に押さえてはありますが、文章が長くなり、中級への橋渡しのものとなっています。

本書が少しでも日本語学習者のお役に立てればと願っております。

私の学力・努力の不足から、まだまだ多々の欠点があるに違いありませんので、忌憚のないご意見・ご批評などをいただければ幸いです。

出版の機会を下さった吉林大学出版社には心より感謝を申し上げます。

編者

2009年6月

凡 例

(正解 1、3 2、墓は死後の住み家 3、3 4、2 5、3)

1 1 会 社 員

各課の
テーマ

前の課の正解

じょせい しんしゅつ

女性の進出

テーマ

日本でバスやタクシーに乗ったときに、

本 文

ことば

～がち…〈造語〉…容易…，好…。

○ここ1週間はくもりがちの天気が続くでしょう。

単語・文型・例文

もんだい1 文章を読んで、アには何を入れたらいいですか。

1. とても 2. だいぶ 3. すこし 4. いくら

本文についての問題

目次

初級編	1
1 生活(一)	3
A 広告	3
みあ	
B 見合い	5
C 夏の過ごし方	7
D (ア)で	9
2 交通(一)	11
A 電車に乗る時のマナー	11
ていきけん かいすうけん	
B 定期券と回数券	13
C 駅での会話	15
D 交通規則	17
3 病院	19
きんきゅう	
A 緊急の時は「119」	19
B 病院について	21
C (ア)に入ろう	23
D 病院での会話	25
4 結婚(一)	27
ひろうえん	
A 披露宴のスピーチ	27
B スピーチ	30
C 海や山に行く時は	32
D ボーナス	34
5 若者	36
おじ	
A 叔父への(ア)の知らせ	36

目 次

B	いじめられている子供が見せるサイン	38
C	いじめをなくそう	40
	にがつぞうかんごう	
D	二月増刊号「かわいい性格」を読んで	42
6	ことば (一)	44
A	動詞の種類	44
B	「赤の他人」	46
C	「足を洗う」	48
	さんすう	
D—1	次の算数問題を考えてください	50
D—2	諺の意味を次の A・B・C・D・E から選んでください	51
7	買い物	52
A	(ア) や (イ) で変わる値段	52
B	(ア) で変わる値段	54
C	生活ちょうさ	56
D	若い男性は下着おしゃれトランクス派	58
8	生 活 (二)	61
	も	
A	ガス漏れのときは	61
B	(ア) と (イ)	63
	とつぜん ほうもん	
C	突然の訪問	65
	くふう	
D	涼しく感じるための工夫	67
9	新製品	69
A	電車の中で寝ている若い女性につけさせたい	69
	(ア) タレ幕	69
B	見た目にも涼しそうでいい	71
	(ア) めがね	71

いっかん そな けいたいちゅうしゃじょう	C 車に一卷は備えたい携帯駐車場	73
はた	D 果してイビキは止まったか	75
	10 文化(一)	76
たず	A 日本の家庭を訪ねる	76
じゅうにし	B 十二支からはずれた猫	78
たぶんか	C 名前は多文化	80
はか かぞく	D 墓と家族	82
	11 会社員	85
じょせい しんしゅつ	A 女性の進出	85
としん	B 都心から遠くなるマイホーム	87
	C 働くだけなら猿もできる	89
	D 会社での会話	91
	12 食事	92
	A ランチタイム	92
せんだい あじ	B 仙台の味	94
	C レストラン	95
	D 食事	96
	13 結婚(二)	98
	A 動物園	98
さとがえ	B 里帰り(ア)に、考える	100

目 次

87	C	(ア) によつての夫婦関係の悪化	103
		ふうふかんけい あつか	
87	D	アトランタ日記	105
		につき	
14	歴 史		107
		ものがたりさくしゃ	
87	A	日本を代表する物語作者	107
	B	ビール	109
87	C	歴史体験祭りの知らせ	110
		れきしたいけんまつ し	
88	D	近代自然主義	112
		きんだいしぜんしゆぎ	
15	雑誌・新聞から		114
88	A	住居など尽きぬ悩み	114
		じゆうきょ つ なや	
88	B	(ア) のセクハラ問題意識	116
		いしき	
88	C	ロボットの未来の姿 (一)	118
		みらい	
88	D	ロボットの未来の姿 (二)	120
16	ことば (二)		122
88	A	「はい、そうです」の使い方	122
		ちよう ほん にん	
88	B	「張本人」	125
88	C	「おろおろ」する	126
88	D	新聞に関する言葉	127
17	スポーツ		129
88	A	ゲームでスノーボード体験	129
		たいけん	
88	B	パラリンピック	131

	じゅうりょうあ	
C	明るくイキな重量挙げ	133
D	日本のスポーツ	135
18	生 活 (三)	137
	かていようきんこ	
A	家庭用金庫が人気	137
	ふこうちゅう さいわ	
B	不幸中の 幸い	138
	けいたいでんわ しょう	
C	4人に1人が携帯電話を使用	140
	さが	
D	エステで「ア」探し	142
19	教 育	144
	さいてい	
A	大学生の生活費、86年以来で最低	144
	げんじょう	
B	大学に入りやすい現 状	146
	こうがくれきしゃかい	
C	高学歴社会	148
	す	
D	子供の巣ごもり	150
20	交 通 (二)	151
A	飛行機	151
B	電車に乗るためには	152
C	事故が多い (ア)	154
21	文 化 (二)	156
A	音 楽	156
B	日本の現代文学の作家たち	158
C	映 画	160
D	子 供	161
22	年 中 行 事	163

目 次

A	七 五 三	163
B	卒業式・入学式	164
C	成人の日	166
D	歳 末	168
2 3	建 築	170
A	日本の家屋	170
B	(ア) を奪った横並びの景観	173
C	部屋を借りる	176
D	住 宅 の 変 化	177
2 4	言 葉 (三)	180
A	新聞記事の日本語とニュース原稿の日本語	180
B	「えーと」と「あの一」の使い分け	183
C	「～じゃない」はどっち?	185
2 5	生 活 (四)	187
A	新しい美の基準「ア」	187
B	男性にも「キレイ」願望	189
C	カラオケとレンタル	191
D	マンガ	193
E	ファミコン	195
2 6	宗 教	197
A	日本の宗教	197

しんとう ぶつきょう	
B 神道と仏教	199
27 その他	202
A 公害	202
こくさいか めざ	
B 国際化を目指して	205
C お知らせ	207
しょうこうぐん	
D 結婚したい症候群	209
挑戦編	213
28 政治	215
しょしんひょうめいえんぜつ	
A 「所信表明演説」とは	215
かんぼうちょう	
B 官房長とは、どういう仕事?	218
しゅんとう	
C 春闘って何?	222
D NATO ってなんだ?	226
29 病氣(一)	229
かふんしょう ようじん	
A 花粉症にご用心	229
けっかく	
B 結核とは?	232
きょうぎゅうびょう	
C 狂牛病とは	236
30 病氣(二)	241
しんがたはいえん	
A 世界に広がる新型肺炎	241
やくがい	
B 薬害エイズとは	244
のうし	
C 脳死って何?	248

目次

D 鳥インフルエンザってなに？	252
附 録 1	256
附 録 2	260
附 録 3	261
主要参考資料	262

207	C 政治
209	D 経済
213	附 録
215	S 政治
219	A 1 所見
218	B 育 育
222	C 育 育
226	D NATO
229	S 政治 (一)
233	A 政治
237	B 政治
239	C 政治
241	S 政治 (二)
244	A 政治
244	B 政治
248	C 政治

初 級 編

1 生活 (一)

A 広告

アパート

いけぶくろ
池袋

歩五分

和 5. 5

K 2

シャワー付き

4. 8万